

**ЗМІСТ**

**ДИСКУРСОЛОГІЯ. ЛІНГВІСТИКА ТЕКСТУ**

<i>Ahmadova A. Kh.</i>	Rebirth of the postmodern detective novel .....	8
<i>Денисовець І. В., Дерев'янка Л. І.</i>	Емоційно-оцінний потенціал словотворчих суфіксів демінутивності та пестливості в сучасній українській дитячій прозі .....	18
<i>Доброштан Т. В.</i>	Телесное оформление эмоциональных состояний человека и их объективация в языке (на материале прозы Бориса Акунина) .....	27
<i>Іваненко І. М., Шавардова О. Ю.</i>	Тіло як конотат опозиції “свій” – “чужий” (на матеріалі сучасної української прози) .....	38
<i>Кагановська О. М.</i>	Розгортання текстових концептів французької художньої прози: морфосинтаксичний аспект .....	45
<i>Луньова Т. В.</i>	Концепт КОЛІР в англomовному мистецтвознавчому дискурсі: зіставний аналіз есе Джона Бергера і Джеда Перла про творчість Анрі Матісса .....	56
<i>Pinich I. P.</i>	The discursive emotional aspect of ideological transitions in the Victorian age .....	66
<i>Pradivlianna L. M.</i>	Birth of a surreal image in attributive constructions .....	78
<i>Farouk Y. Seif</i>	Beyond forecasting and prediction: the role of phantasmagorical memory in imagining the future .....	88

**ЛЕКСИКОЛОГІЯ І ЛЕКСИКОГРАФІЯ**

<i>Баган М. П.</i>	Співвідношення синтетизму й аналітизму в сучасній українській лінгвістичній термінології .....	100
<i>Коробова І. О.</i>	Лексико-семантичне освоєння новітніх англiзмів у сучасній українській мові .....	109
<i>Приймак Д. М.</i>	Вторинність і плагіат як передумови низької якості іншомовно-українських словників (на матеріалі англійсько-, французько- та італійсько-українських видань) .....	123
<i>Ренчка І. Є.</i>	Кольороназви в системі цінностей радянського суспільства (на матеріалі “Словника української мови” в 11 томах) .....	153

### **ПРОБЛЕМИ СОЦІОЛІНГВІСТИКИ Й ЛІНГВОДИДАКТИКИ**

<i>Данилевська О. М.</i>	Мова в системі цінностей сучасного українського підлітка .....	162
<i>Фудерер Т. О., Данилевська О. М.</i>	Престиж української мови та ставлення до двомовності за оцінками мовців різних вікових груп .....	173
<i>Vaščenko O. O., Garbuzová R.</i>	Typické chyby ukrajinských studentu ve studiu češtiny: problémy interference .....	182

### **ІНФОРМАЦІЯ (ХРОНІКА)**

<i>Гливінська Л.</i>	Сьогодення перекладу і перекладознавства: цінності vs труднощі .....	190
<i>Вимоги до рукописів</i>	.....	197

## **CONTENTS**

### **DISCOURSE STUDIES. TEXT LINGUISTICS**

<i>Ahmadova A. Kh.</i>	Rebirth of the postmodern detective novel	8
<i>Denysovets I. V., Derevianko L. I.</i>	Emotional and evaluation potential of diminutive word-formation suffixes in modern Ukrainian children's prose .....	18
<i>Dobroshtan T. V.</i>	Physical representation of the human's emotional conditions and it's reflections in language (in Boris Akunin's idiostyle) .....	27
<i>Ivanenko I. M., Shavardova E. Yu.</i>	The body as a connotate of opposition FRIEND :: ENEMY (in present-day Ukrainian prose) .....	38
<i>Kahanovska O. M.</i>	Textual concept development in French literary prose: morphosyntactic aspect .....	45
<i>Lunyova T. V.</i>	The concept COLOUR in essays on art written in English: a comparative analysis of John Berger's and Jed Perls's essays about Henri Matisse .....	56
<i>Pinich I. P.</i>	The discursive emotional aspect of ideological transitions in the Victorian age .....	66
<i>Pradivlianna L. M.</i>	Birth of a surreal image in attributive constructions .....	78
<i>Farouk Y. Seif</i>	Beyond forecasting and prediction: the role of phantasmagorical memory in imagining the future .....	88

### **LEXICOLOGY AND LEXICOGRAPHY**

<i>Bahan M. P.</i>	Correlation between synthetism and analytism in modern Ukrainian linguistic terminology .....	100
<i>Korobova I. O.</i>	Lexico-semantic development of the newest English loanwords in the modern Ukrainian language .....	109
<i>Pryimak D. M.</i>	Lack of originality and plagiarism as preconditions of Ukrainian bilingual dictionaries inferior quality (A study of English-, French-, and Italian-Ukrainian Dictionaries) .....	123
<i>Renchka I. Ye.</i>	The names of colors in the system of values of the Soviet society (in the Dictionary of the Ukrainian Language in 11 volumes) ....	153

### **PROBLEMS OF SOCIOLINGUISTICS AND LINGUODIDACTICS**

<i>Danylevska O. M.</i>	System of values in the language of modern Ukrainian teenager	162
<i>Fuderer T. O., Danylevska O. M.</i>	The prestige of the Ukrainian language and attitude towards bilingualism in the assessments of different-age-group speakers	173
<i>Vashchenko O. O., Garbuzova R.</i>	Typical mistakes Ukrainian students make while studying the Czech language: the problems of interference .....	182

### **INFORMATION**

<i>Hlyvinska L.</i>	.....	190
<i>Guidelines for authors</i>	.....	197